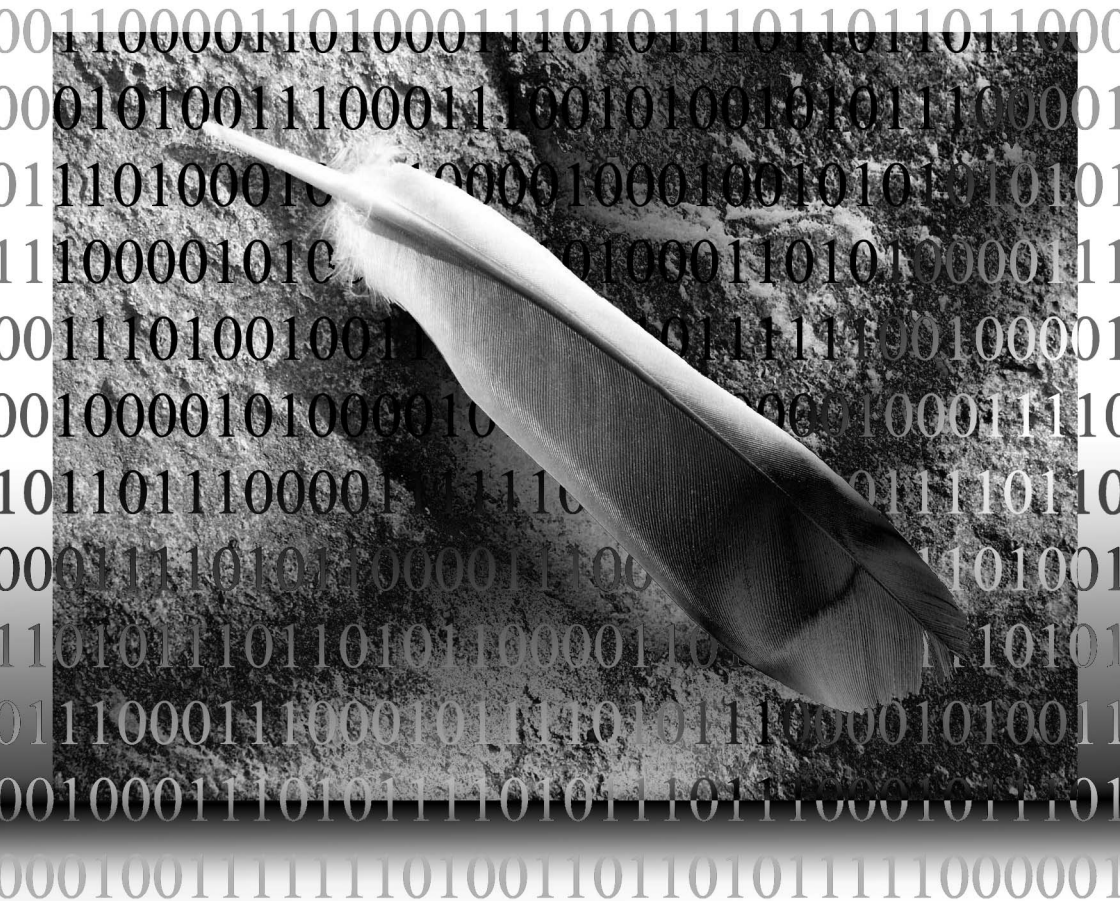


# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minoltaeurope.com](http://www.minoltaeurope.com)



## **DiMAGE Scan Elite 5400**

## PARA UM USO CORRECTO E SEGURO

Leia e entenda todos os avisos e precauções antes de usar este produto.

### AVISO

- Para evitar fogo ou choques eléctricos utilize unicamente a voltagem especificada nesta unidade.
- Utilize apenas o adaptador AC (YA Hsin Industrial 019-240840) dentro dos limites de voltagem indicado na unidade do adaptador. A utilização de outros adaptadores ou voltagem pode provocar danos irreparáveis ou choques eléctricos.
- Não desmonte este produto. Pode provocar ferimentos se algum dos circuitos internos de alta voltagem for inadvertidamente tocado. Leve o produto aos serviços técnicos em caso de necessidade de reparação.
- Desligue o scanner e não o utilize em caso de queda ou impacto violento que exponha o seu interior. A utilização de um produto danificado pode provocar ferimentos graves.
- Não deixe o equipamento perto de crianças, podem ocorrer acidentes.
- Não toque com as mãos molhadas no cabo DC ou na tomada. Não o utilize perto de áreas húmidas ou líquidos. Se um líquido entrar em contacto com o scanner desligue-o de imediato da tomada eléctrica. A utilização de um produto danificado pode provocar ferimentos graves.
- Não introduza as mãos, objectos inflamáveis ou objectos metálicos no seu interior. Poderá provocar ferimentos ou choques eléctricos. Não o utilize se algum destes objectos for por descuido introduzido no produto.
- Não utilize o scanner perto de líquidos inflamáveis ou gases tal como tinta, benzina ou gasolina. Não o limpe com produtos voláteis e inflamáveis como o álcool ou benzina. Estes solventes podem provocar explosão ou incêndios.
- Quando desliga a unidade, não puxe o cabo de alimentação. Segure a unidade do adaptador quando a retira da ficha eléctrica.
- Não puxe o cabo. Segure a tomada quando retira o cabo de ligação dos terminais.
- Não introduza objectos metálicos no seu interior.
- Se existir fumo, cheiro estranho, ou qualquer situação estranha, desligue o equipamento da corrente, a utilização de outros adaptadores ou voltagem pode provocar danos irreparáveis ou choques eléctricos.
- Leve o scanner aos serviços técnicos em caso de necessitar reparação.

### CUIDADO

Danos, fogo ou choques eléctricos podem acontecer se o produto é usado ou armazenado nas condições seguintes:

Ambientes húmidos e poeirentos

Ambientes muito quentes ou com luz solar directa.

Áreas com fumo ou oleosas

Áreas sem ventilação

Superfícies instáveis ou desniveladas.

- Este produto deve apenas ser manuseado na vertical. Uma colocação inapropriada pode provocar incêndio.
- Insira a ficha em segurança no terminal eléctrico.
- Não utilize um cabo danificado.
- Não ligue o fio de terra a canalização de gás, fio de telefone, ou torneiras. O uso inadequado de terra pode provocar choque eléctrico.
- Não tape o adaptador AC. Pode resultar fogo.
- Não obstrua o acesso ao adaptador AC em caso de emergência deve chegar com facilidade ao adaptador.
- Desligue a unidade quando não está em funcionamento ou quando precisa limpá-la.
- Periodicamente verifique o estado do scanner

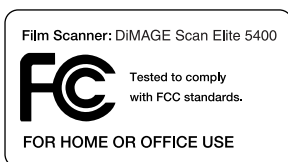
Foram tomados todos os cuidados para assegurar precisão neste manual. A Minolta não se responsabiliza por qualquer perda ou dano causado pela utilização deste produto. Este manual de instruções não pode ser copiado em todo ou em parte sem permissão da Minolta.



Como parceiro ENERGY STAR, a Minolta determinou que este produto está em conformidade com os critérios ENERGY STAR relativos ao consumo de energia



Esta marca certifica que este produto responde aos requisitos da EU (União Europeia) no que se refere a regulamentação de equipamentos causadores de interferência. CE entende-se por Conformidade Europeia.



Este equipamento está de acordo com o parágrafo 15 das normas FCC. O seu uso está sujeito às seguintes condições: (1) Este aparelho não pode causar interferências graves, e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamentos deficientes. Testado pela Minolta Corporation 101 Williams Drive Ramsey, New Jersey 07446 USA  
Não retire o núcleo de ferrite dos cabos.

Este aparelho da classe digital B está em conformidade com a norma canadiana ICES-0003. Este aparelho numérico da classe B está em conformidade com a norma canadiana NMB-003.

O nível de pressão de som é inferior 70dB de acordo com o ISO 3744 ou ISO 7779.

Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional e Windows XP são marcas registadas ou marcas comerciais Microsoft Corporation. Macintosh, Apple e Power Macintosh são marcas registadas Apple Computer, Inc. Adobe e Photoshop são marcas registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated. CorelPhotoPaint é uma marca registada da Corel Corporation. Paint Shop Pro é copyright da Mets Corporation. Digital ICE<sup>3</sup>, Digital ICE, Digital ROC e Digital GEM são marcas registadas e tecnologias da chamada Science fiction, Inc nos EUA. Todos os outros termos ou nomes de produtos são marcas registadas ou marcas comerciais dos seus respectivos detentores.

## *Antes de Iniciar*

Obrigado por ter adquirido este produto Minolta. Por favor disponha de algum do seu tempo para ler este manual para poder disfrutar de todas as funções do seu novo scanner.

Verifique a lista seguinte antes de utilizar o produto. Se algum dos itens faltar contacte de imediato o seu vendedor.

Scanner DiMAGE Scan Elite 5400

Suporte para Scanner

Suporte para slides SH-M10

Suporte para filmes 35mm FH-M10

Cabo USB-UC-2

Cabo IEEE1394 FC-2

Adaptador AC

Ferramenta Reiniciar

CD-ROM DiMAGE Scan Utility

Adobe Photoshop Elements 2.0

CD-ROM Manual de Instruções DiMAGE:

Manual Hardware DiMAGE Scan Elite 5400 (PDF)

Manual Software DiMAGE Scan (PDF)

Guia de consulta rápida

Certificado de garantia internacional

A unidade de adaptador AC varia com a região. O adaptador AC-U21 é usado nos EUA, Taiwan, e Japão. AC-U22 é usado na Europa continental, Oceania e Ásia (excepto China e Hong Kong). AC-U23 é usado na Grã Bretanha e Hong Kong. AC-U24 é usado na China.

## Índice

Este manual contém informação específica para este scanner. Inclui instalação hardware e utilização assim como notas acerca de funcionamento de software, compatibilidade e requisitos de sistema. Consulte o manual do software DiMAGE Scan Utility para informação sobre a instalação e funcionamento do software do scanner.

Requisitos de sistema .....	6
Nome dos componentes .....	7
Instalação do scanner .....	7
Colocação do suporte do scanner .....	7
Antes de ligar o scanner ao computador .....	8
Ligação do cabo USB .....	8
Ligação do cabo IEEE 1394 (FireWire).....	9
Ligação do adaptador AC .....	9
Ligar o scanner .....	9
Colocação do suporte de filmes .....	10
Manusear o filme .....	10
Onde está a emulsão? .....	10
Carregamento de fotogramas de filmes 35mm .....	10
Carregamento de slides emoldurados .....	11
Colocação do suporte de filmes no scanner .....	12
Ejecção do suporte de filmes .....	12
Notas de scanner.....	13
Compatibilidade com o DiMAGE Scan Utility .....	13
Formatos de filme e tipo de configurações .....	13
Resolução scanner .....	13
Perfis de cor do scanner .....	13
Botão de Digitalização Rápida e lançador DiMAGE Scan .....	14
Requisitos de sistema correcção de pixels .....	15
Focagem manual .....	16
Requisitos sistema Digital ICE .....	17
Adobe Photoshop Elements .....	17
Lista ficheiro tarefas .....	18
Desligar o scanner.....	19
Resolução de problemas.....	20
Verificar instalação de software - Windows.....	21
Fechar a porta do scanner .....	22
Suporte técnico .....	22
Garantia e registo do produto .....	22
Especificações técnicas.....	23

## Requisitos do sistema

O computador e o sistema operativo devem estar certificados pelo fabricante para suporte do interface IEEE 1394 (FireWire), ou USB. Para usar o scanner, o sistema do seu computador deve obdecer aos seguintes requisitos:

Processador Pentium 166 Mhz Recomendação Pentium III ou superior.	PowerPC G3 ou superior. PowerPC G4 ou superior recomendado
USB: Windows 98, 98 Segunda Edição, 2000 Profissional, Me, ou XP.  IEEE 1394: Windows 2000 Profissional, Me, ou XP	USB: Mac OS 8.6 a 9.2.2 e Mac OS 10.1.3 a 10.1.5 e 10.2.1 a 10.2.3  FireWire: Mac OS 8.6* a 9.2.2 e Mac OS 10.2.1 a 10.2.3
Mínimo 128MB de RAM.	Mínimo 128MB de RAM em adição aos requisitos para as aplicações Mac OS.
600MB ou mais disponíveis no disco rígido	
Monitor 800 X 600, a cores (16 bit). Monitor recomendado 1024 x 768.	Monitor 800 X 60 a cores com 32,000 cores Monitor recomendado 1024 x 768.
Interface IEEE1394 (FireWire) ou USB pré-instalado (ver. 2.0 or 1.1)	
<b>Placas IEEE recomendadas</b> Adaptec FireConnect 4300, PROCOMP SpeedDemon 400P, ou OHCI compatible non-DV portas dedicadas IEEE1394 garantida pelo fabricante do computador  <b>Placas USB recomendadas</b> Adaptec USB2connect 3100, Adaptec USB2connect 5100, Adaptec DuoConnect, Belkin Hi-speed USB 2.0 5-Port PCI, Belkin Hi-speed USB 2.0 2-Port PCI, ou porta fornecida com o computador	Apple FireWire ou porta USB
TWAIN driver compatible with Photoshop 6.0.1, and 7.0.1, Photoshop Elements 2.0, Paint Shop Pro 7.0, CorelPhotoPaint 11.0.	Plug-in compatível com Photoshop 6.0.1, e 7.0.1, Photoshop Elements 2.0,

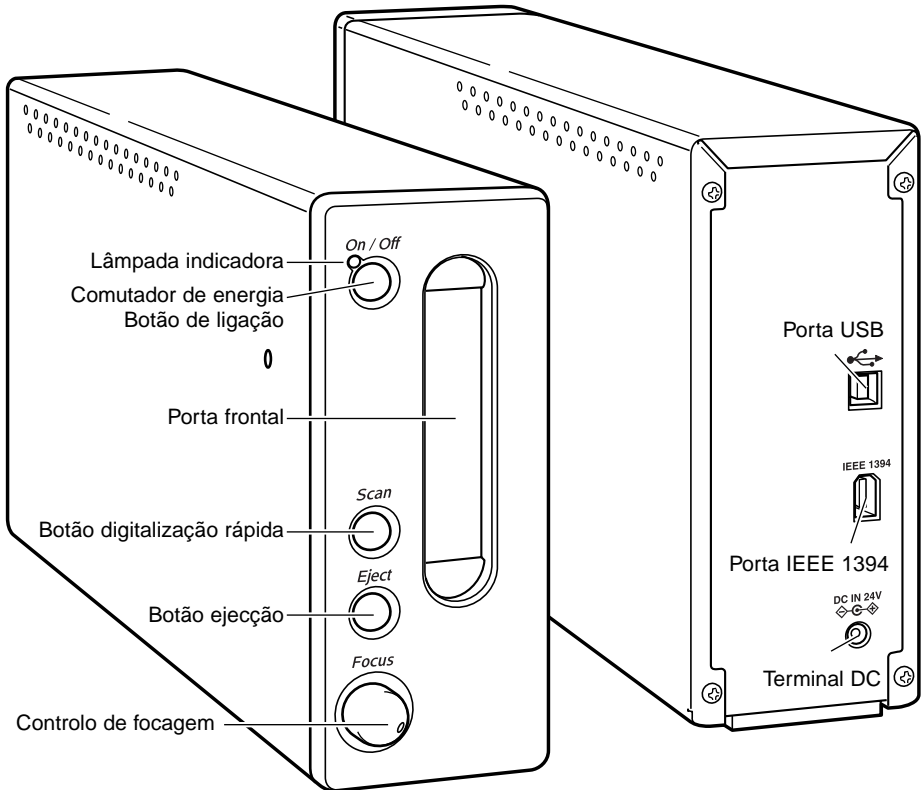
\* Para usar o MAC OS 8.6 pré instalado com porta FireWire incorporada, uma extensão Firewire 2.2 a 2.3.3 deve ser instalada. Este software pode ser actualizado gratuitamente a partir do endereço <http://www.apple.com>.

Verifique a página web da Minolta para informação sobre compatibilidades:

EUA: <http://www.minoltausa.com>

Europa: <http://www.minoltasupport.com>

## Nome dos componentes

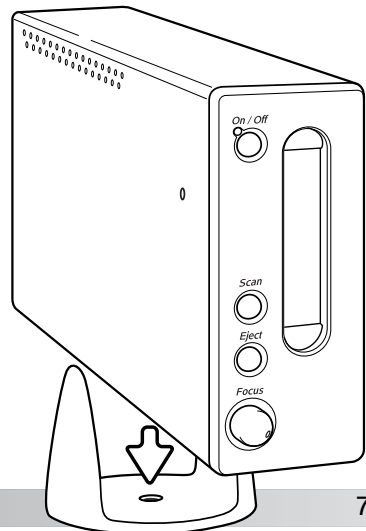


Não use o controlo de focagem até ser activado na caixa de preferências do DiIMAGE Scan Utility. Ver o manual do software DiIMAGE Scan para detalhes.

## Instalação do scanner

### Colocação do suporte do scanner

Um suporte de scanner é fornecido para maior estabilidade. Simplesmente coloque o scanner sobre o suporte. Os pés no fundo do scanner não devem ficar no suporte.



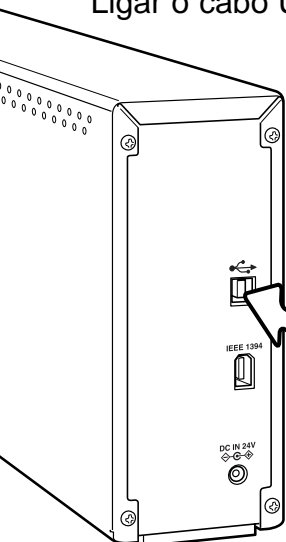
## Antes de ligar o scanner ao computador



Antes de conectar o scanner ao computador deve instalar o software DiIMAGE scan utility. Consulte o manual do software para procedimentos de instalação.

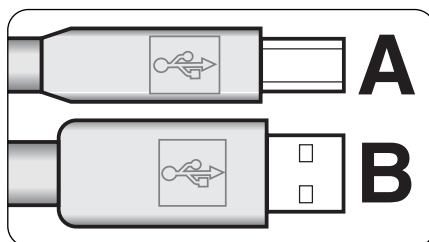
O scanner deve ser colocado numa superfície livre de vibrações. Resguardado da luz solar e numa área ventilada limpa e seca. Não conecte o cabo do scanner enquanto está a transferir dados entre o computador e dispositivos periféricos.

## Ligar o cabo USB



Ligue o conector A do cabo USB na porta USB do scanner e o conector B na porta USB do computador

O scanner deve ser conectado directamente ao computador. Ligar o scanner a um distribuidor USB pode impedir funcionamento correcto.



Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows 98, 98SE (Segunda Edição), ou 2000 Professional, aparecerá brevemente o indicativo de encontrado novo hardware. Não necessita nenhuma acção. Com o Windows 2000, pode aparecer a mensagem “ Marca digital não encontrada”. Clique o botão Sim para completar a instalação do scanner.

Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows XP, aparecerá o indicativo de encontrado novo hardware. Clique no botão Seguinte a mensagem de “ não superou o teste do Logo Windows”. Clique o botão mesmo assim continuar para completar a instalação do scanner.



## Ligar o cabo IEEE 1394 (FireWire)

Ligue o cabo na porta IEEE 1394 do scanner e do computador. Qualquer das extremidades do cabo pode ser ligada à porta IEEE 1394 no scanner ou no computador.

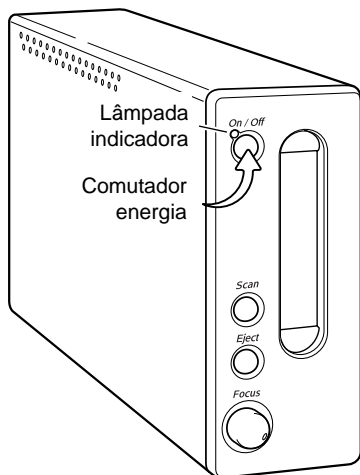
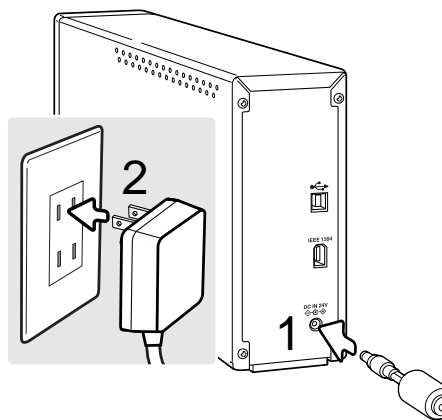
O scanner deve ser conectado directamente ao computador. Ligar o scanner a um distribuidor IEEE pode impedir funcionamento correcto.

Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows 98, 98SE (Segunda Edição), ou 2000 Professional, aparecerá brevemente o indicativo de encontro do novo hardware. Não necessita nenhuma acção. Com o Windows 2000, pode aparecer a mensagem " Marca digital não encontrada". Clique o botão Sim para completar a instalação do scanner.

Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows XP, aparecerá o indicativo de encontrado novo hardware. Clique no botão Seguinte a mensagem de " não superou o teste do Logo Windows". Clique o botão mesmo assim continuar para completar a instalação do scanner.

## Ligar o adaptador AC

1. Conecte a ficha de saída do adaptador AC ao terminal DC do scanner
2. Ligue o adaptador AC a uma tomada eléctrica standard



## Ligar o scanner

Ligue o scanner no botão de ligação (comutador de energia). Inicie o computador.

Quando inicializa o software, a lâmpada indicadora piscará quando o scanner está em inicialização. Quando a lâmpada brilha firme, o scanner pode ser usado.

Quando utiliza um interface IEEE1394 com Windows Me, desligue sempre o computador antes de desligar o scanner. outra forma poderá ocorrer um erro de sistema.

## Carregar suportes de filme

### Manuseamento do filme

Para obter a melhor reprodução possível com o scanner, o filme e o suporte devem estar livres de poeiras e secos. Trabalhe sempre num ambiente limpo. Manuseie o filme pegando-lhe pelas margens ou moldura para impedir a colocação de impressões digitais ou poeiras na área de imagem. Existem luvas especiais de algodão à venda em retalhistas de material fotográfico assim como panos anti-estáticos e ventoinhas para remoção de poeiras. O limpador de filme pode ser usado para remover óleo, graxa ou poeiras dos filmes. Consulte as instruções e precauções do fabricante para solventes de limpeza de filme.

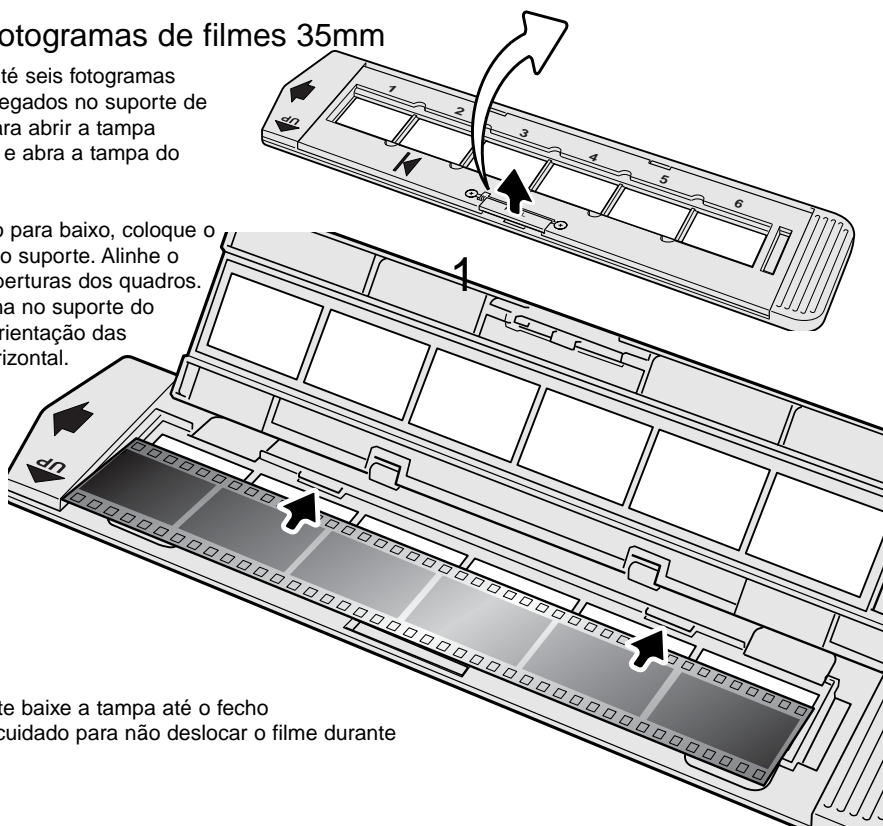
### Onde está a emulsão?

Quando o filme é digitalizado, o lado de emulsão do filme deve estar para baixo. Quando visualiza a imagem do filme se ela está correctamente orientada mais propriamente como uma imagem espelho, o lado da emulsão está virado para baixo. Se a imagem é abstrata ou simétrica e a sua orientação é de difícil determinação, a emulsão está para baixo se os números dos fotogramas e marcas de margem podem ser lidos correctamente. Com slides emoldurados, a emulsão está no mesmo lado da moldura tal como o nome do fabricante do filme ou processador está impresso.

### Carregar fotogramas de filmes 35mm

Tiras de filme até seis fotogramas podem ser carregados no suporte de filme FH-E1. Para abrir a tampa levante o fecho e abra a tampa do suporte (1).

Com a emulsão para baixo, coloque o filme na base do suporte. Alinhe o filme com as aberturas dos quadros. A seta para cima no suporte do filme indica a orientação das imagens na horizontal.

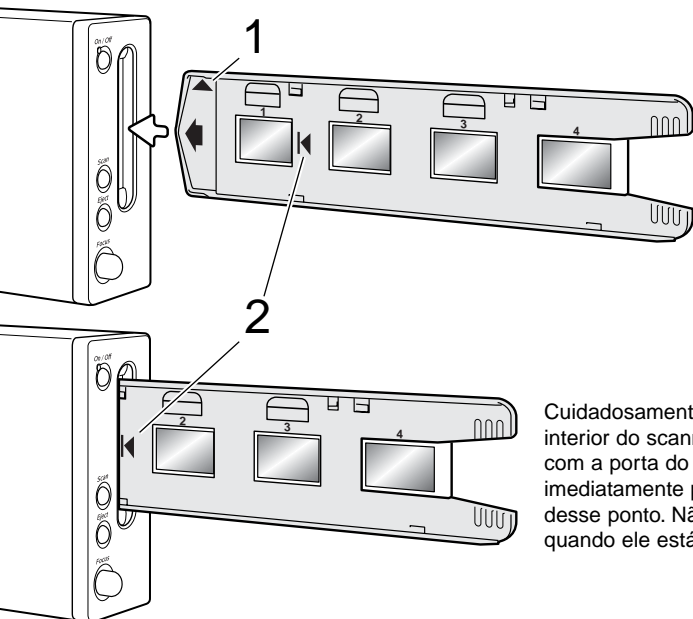


Cuidadosamente baixe a tampa até o fecho prender. Tome cuidado para não deslocar o filme durante esta operação.



## Carregamento do suporte do filme no scanner

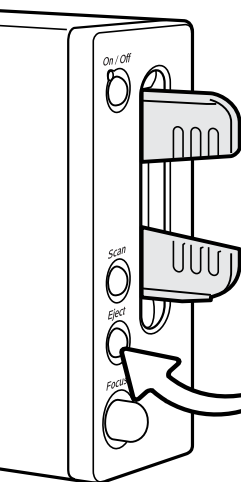
Antes de usar o scanner, instale o software DiIMAGE Scan Utility; veja manual do software. Ligue o scanner e reinicie o computador. Corra o software antes de inserir o suporte do filme. Não insira o suporte do filme enquanto corre o software ou o scanner está em inicialização: a lâmpada indicadora piscará durante esse período.



Quando a lâmpada indicadora acende firme, insira o suporte do filme no scanner na direcção indicada pela seta. Mantenha o suporte nivelado e direito com o indicador de orientação para cima (1).

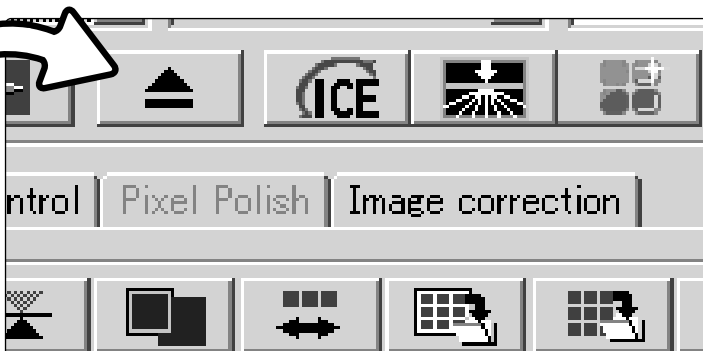
Cuidadosamente empurre o suporte para o interior do scanner até a seta (2) ficar alinhada com a porta do scanner; o suporte será imediatamente puxado para o seu interior a partir desse ponto. Não toque ou prenda o suporte quando ele está no scanner.

## Ejecção do suporte do filme



Use o botão de ejeção no corpo do scanner ou na janela do utilitário DiIMAGE Scan para retirar o suporte; o scanner automaticamente ejecta o suporte para a posição inicial de colocação. Não toque no suporte durante o movimento. Se o scanner é desligado antes do suporte ser ejectado, volte a ligar o scanner, o suporte será ejectado automaticamente.

Botão de ejeção



## Compatibilidade com o DiIMAGE Scan Utility

O software DiIMAGE Scan é compatível com muitos dos scanners de filme da Minolta. Isto significa que apenas necessita instalar um driver de scanner num computador com diversos modelos de scanner conectados.

Devido às diferenças nas especificações entre scanners, algumas das funções do DiIMAGE Scan podem não ser usadas com este novo modelo. As funções seguintes encontram-se indisponíveis.

Digital ROC

Digital GEM

## Formato de filme e tipo de configurações

Quando digitaliza, o tipo de filme deve ser seleccionado na janela principal do DiIMAGE Scan Utility. Este scanner não usa suportes de vidro e por isso o menu de navegação tipo de filme está desactivado e o formato de filme não pode ser alterado. Ver instalação do scanner na secção básica de digitalização no manual do software.

O tipo de filme pode ser seleccionado entre colorido e preto e branco, positivo e negativo. Filme para impressão é um filme negativo. Filme de slide é um filme positivo.

## Resolução de scanner

A resolução máxima para este scanner é de 5400 dpi. A resolução de entrada que pode ser introduzida no DiIMAGE Scan Utility desde 337 dpi a um máximo de 5400 dpi.

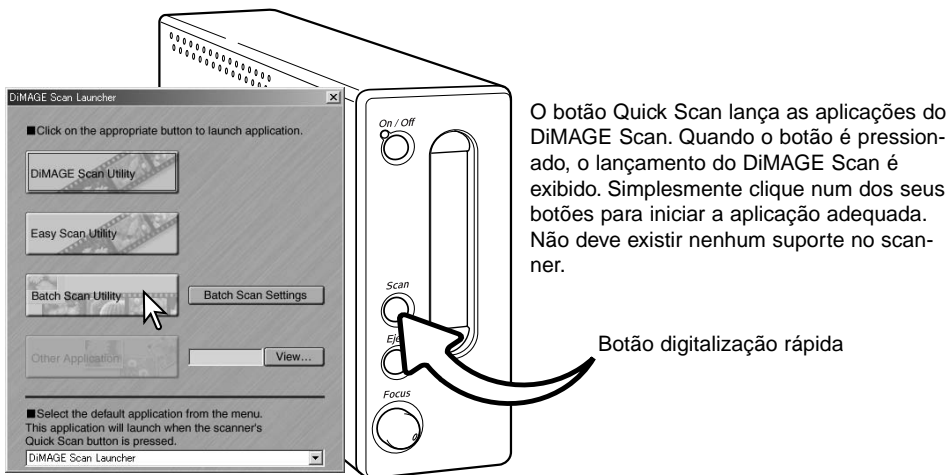
## Perfis de Cor de scanner

Quando o DiIMAGE Scan Utility é instalado, os perfis de scanner listados abaixo são automaticamente instalados para este modelo de scanner, ver manual do software. Estes perfis foram incluídos para coincidência de cor avançada com as conversões perfil-para-perfil nas aplicações de processamento de imagem ou DTP. Quando utiliza estes perfis, a cor reproduzida pode não ser a mesma do sistema de coincidência de cor no software utilitário. Ver a secção de coincidência de cor no manual do software DiIMAGE Scan.

MLTF5400.icc - é usado para filme positivo em qualquer profundidade que não o 16-bit linear

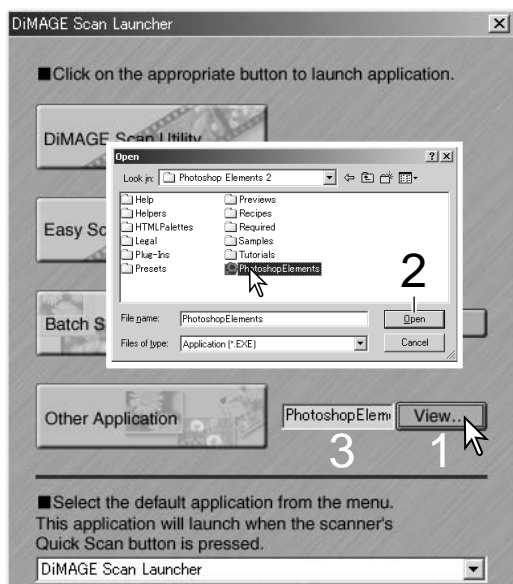
MLTF5400p.icc - é usado com filme positivo com profundidade de cor de 16-bit linear.

## O botão de Digitalização rápida e lançamento do DiIMAGE Scan



Quando o botão de Lote Scan Utility é pressionado, o scanner será inicializado. Quando a mensagem instale suporte aparece, coloque o suporte no scanner, todos os fotogramas no suporte serão digitalizados e gravados e o scanner será de imediato ejectado. Para digitalizar outro lote, substitua o filme no suporte e volte a colocá-lo no scanner. Clique de novo no botão de lote para iniciar a digitalização. O scanner apenas precisa ser inicializado antes do primeiro suporte ser digitalizado.

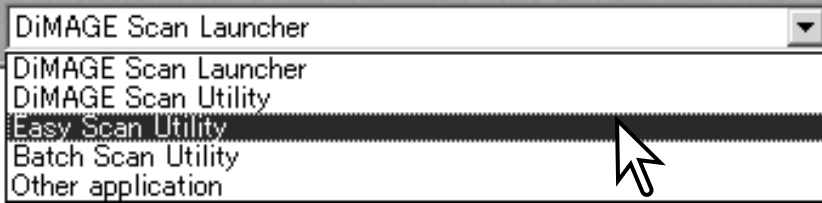
Para alterar ou confirmar os ajustes de lote scan, clique no botão de ajustes. Ver secção correspondente no manual do software DiIMAGE Scan.



O instalador pode ser usado para abrir directamente uma aplicação de processamento de imagem com a qual o scanner será usado.

Para especificar a aplicação, clique o botão de visualização (1); a caixa de abrir será exibida. Localize e clique na aplicação para a seleccionar, clique no botão de abrir (2) para completar o procedimento, o nome da aplicação será exibida no lançador. (3).

■ Select the default application from the menu.  
This application will launch when the scanner's  
Quick Scan button is pressed.



O botão de digitalização rápida pode ser usado para lançar uma aplicação única directamente. Selecciona a aplicação no menu. Cada vez que o botão é pressionado a aplicação será aberta com o lançador.

Se Lote de Scan Utility é seleccionado, a primeira vez que o botão é pressionado inicializa o scanner e a mensagem de inserir suporte é exibida. Para os suportes seguintes simplesmente coloque o suporte e pressione o botão de digitalização rápida.

## Requisitos de sistema de correcção de pixels

O computador deve obdecer aos requisitos enunciados abaixo para usar esta função.

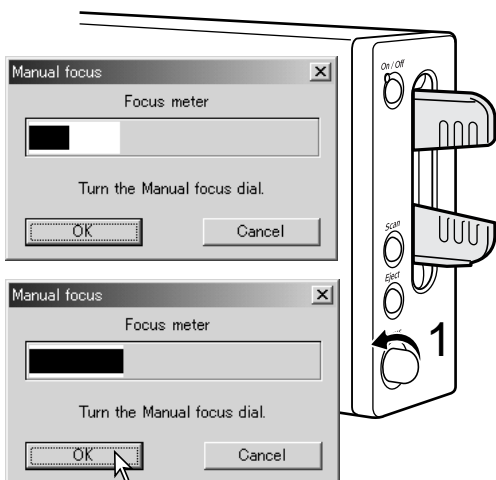
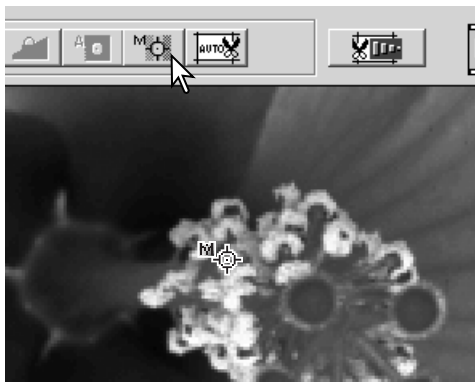
Computadores compatíveis PC / AT	Computadores Macintosh
256 MB de RAM. 512 MB recomendado	256 MB de RAM em adição aos requisitos para OS e aplicações. 512 MB recomendados
1.2 GB de disco rígido. 2.0 GB recomendado	

## Controlo de focagem manual

O scanner pode ser focado manualmente usando o controlo de focagem. Este controlo deve ser activado previamente na janela de preferências do DiMAGE Scan Utility, ver “Preferências de ajuste de scanner” na secção de digitalização avançada do manual do software. Quando o controlo de focagem manual está activo o sistema de auto focagem do scanner está inactivo e as outras funções de focagem do scanner não funcionarão.

Com a imagem exibida no tab. de pré digitalização, clique no botão de focagem manual. O cursor do rato altera para cursor de focagem manual. Para cancelar a função clique de novo no botão de focagem manual.

Clique na área da imagem a ser usada para focar. Para melhores resultados, seleccione uma área dentro da imagem com contraste ou detalhe. A função de focagem manual não pode focar numa área de baixo contraste tal como por exemplo um céu sem nuvens ou totalmente enublado. A janela de medição de focagem aparecerá.



Rode o controlo de focagem (1) até as barras preta e branca estarem na sua máxima extensão. A barra preta indica a alteração no foco. A barra branca indica a maior extensão da barra preta e o ponto mais nítido de focagem. Não toque no suporte.

Clique OK ou pressione a tecla de return/enter do teclado para fixar a focagem. Uma nova pré digitalização será iniciada e substituirá a imagem anterior.

Para obter melhores resultados, cada imagem digitalizada deverá ser focada individualmente. Quando o suporte é ejectado, a posição da focagem manual é reiniciada.



## Requisitos sistema Digital ICE

O computador deve obedecer aos requisitos enunciadoa abaixo para usar esta função.

Computadores PC / AT	Computadores Macintosh
256 MB de RAM. 512 MB recomendado	256 MB de RAM em adição aos requisitos para OS e aplicações. 512 MB recomendados
1.2 GB de disco rígido. 2.0 GB recomendado	

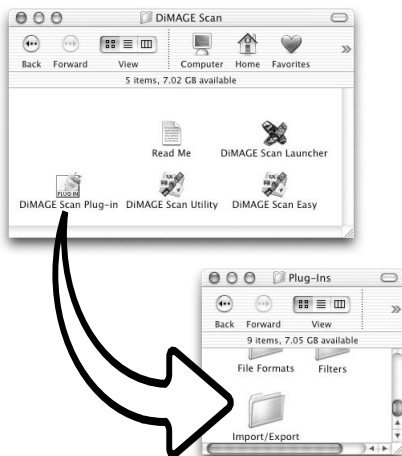
## Adobe Photoshop Elements

Disponha de de algum tempo para registar a sua cópia do Photoshop Elements com a Adobe. Pode registar-se online, por fax ou por correio. O software pode ser registado online durante a instalação seguindo as instruções dos ecrãs de instalação. Para registar por fax ou correio, leia as instruções na pasta de registo localizada no CD-ROM do Adobe Photoshop Elements.

PC / AT	Macintosh
Processador Pentium	Processador PowerPC
Windows 98, 98 Segunda Edição, Me, 2000, ou XP.	Mac OS 9.1, 9.2.x, ou Mac OS X 10.1.3 a 10.1.5.
Internet Explorer 5.0, 5.5, ou 6.0.	128 MB de RAM (com memória virtual on)
128 MB of RAM	
150 MB de disco rígido disponível	350 MB de disco rígido disponível
Monitores a cores com capacidade para exibir milhares de cores e com resolução de 800 X 600 ou maior.	

O DiMAGE Scan Utility pode ser aberto a partir do Photoshop Elements com a opção de importação no menu file. Para sistemas Macintosh, o módulo plug-in do DiMAGE Scan Utility deve ser inicialmente instalado na pasta import/export do Photoshop Elements localizada na pasta plug-in.

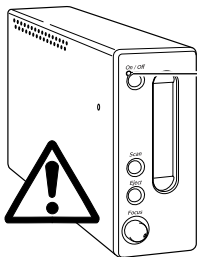
Ficheiros garvados com 16-bit ou 16-bit linear de profundidade de cor não podem ser abertos no Adobe Photoshop Elements. Veja as preferências de ajustes de scanner na secção de digitalização avançada do manual do software DiMAGE Scan.



# Lista de ficheiro de tarefas

As tarefas podem ser usadas para realizar ajustes de digitalização baseados no uso final da imagem. Veja realizar a digitalização final da secção do manual do software. O quadro seguinte lista os parâmetros dos ficheiros de tarefas:

CATEGORY	JOB NAME	INPUT	OUTPUT	MAG.	UNIT	INPUT SIZE		INPUT LOCK	OUTPUT SIZE		OUTPUT LOCK
		RES.	RES.			W	H		W	H	
Default	Default	1350	300	450	pixel	1950	1308	OFF	1950	1308	OFF
ColorLaserPrinter	A4Full	5120	600	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
	A4Half	3609	600	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	A4Quarter	2560	600	426	mm	34.74	24.65	OFF	148	105	ON
	LetterFull	5264	600	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
	LetterHalf	3531	600	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuarter	2632	600	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
Photosensitive	A3Full	4828	400	1207	mm	34.8	24.61	OFF	420	297	ON
	A4Full	3414	400	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
	A5Full	2405	400	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
	LetterFull	3510	400	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
	LetterHalf	2354	400	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
	LetterQuarter	1755	400	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
	8x10	3303	400	825	inch	1.21	0.97	OFF	10	8	ON
	11x14	4535	400	1133	mm	31.42	24.62	OFF	356	279	ON
	10x12	4129	400	1032	mm	29.55	24.61	OFF	305	254	ON
	2L	2065	400	516	mm	34.5	24.61	OFF	178	127	ON
	PostCard4x6	1662	400	415	inch	1.45	0.96	OFF	6	4	ON
	Ink-Jet & Dye-Sub Printer	A2Full	5120	300	1706	mm	34.82	24.62	OFF	594	420
SuperB		4010	300	1336	mm	36.15	24.63	OFF	483	329	ON
A3Full		3620	300	1206	mm	34.83	24.63	OFF	420	297	ON
A4Full		2560	300	853	mm	34.82	24.62	OFF	297	210	ON
A4Half		1805	300	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148	ON
A4Quarter		1280	300	426	mm	34.74	24.65	OFF	148	105	ON
LetterFull		2632	300	877	inch	1.24	0.97	OFF	10.9	8.5	ON
LetterHalf		1766	300	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
LetterQuarter		1316	300	438	inch	1.24	0.97	OFF	5.45	4.25	ON
Photo4x6		1227	300	409	mm	36.67	24.45	OFF	150	100	ON
Photo3x5		1085	300	361	mm	35.18	24.65	OFF	127	89	ON
Web Page		1240x836	863	72	1198	pixel	1240	836	OFF	1240	836
	1112x750	775	72	1076	pixel	1112	750	OFF	1112	750	ON
	984x663	685	72	951	pixel	984	663	OFF	984	663	ON
	792x534	552	72	766	pixel	792	534	OFF	792	534	ON
	760x512	529	72	734	pixel	760	512	OFF	760	512	ON
	600x404	417	72	579	pixel	600	404	OFF	600	404	ON
	320x240	338	72	469	pixel	320	240	OFF	320	240	ON
	Photo CD	PhotoCD2048x3072	2127	300	709	pixel	3072	2048	OFF	3072	2048
PhotoCD1024x1536		1064	300	354	pixel	1536	1024	OFF	1536	1024	ON
PhotoCD512x768		532	300	177	pixel	768	512	OFF	768	512	ON
Screen	1920x1200	1330	72	1847	pixel	1920	1200	OFF	1920	1200	ON
	1600x1200	1239	72	1720	pixel	1600	1200	OFF	1600	1200	ON
	1280x1024	1057	72	1468	pixel	1280	1024	OFF	1280	1024	ON
	1280x960	991	72	1376	pixel	1280	960	OFF	1280	960	ON
	1152x870	898	72	1247	pixel	1152	870	OFF	1152	870	ON
	1024x768	793	72	1101	pixel	1024	768	OFF	1024	768	ON
	832x624	645	72	895	pixel	832	624	OFF	832	624	ON
	800x600	620	72	861	pixel	800	600	OFF	800	600	ON
	640x480	496	72	688	pixel	640	480	OFF	640	480	ON
	Document	A4Half	433	72	601	mm	34.94	24.63	OFF	210	148
A4Quarter		338	72	469	mm	31.56	22.39	OFF	148	105	ON
A4Eighth		338	72	469	mm	22.39	15.78	OFF	105	74	ON
LetterHalf		424	72	588	inch	1.45	0.93	OFF	8.5	5.45	ON
LetterQuarter		338	72	469	inch	1.16	0.91	OFF	5.45	4.25	ON
LetterEighth		338	72	469	inch	0.91	0.58	OFF	4.25	2.72	ON
FilmRecorder	4K	2836	2400	118	pixel	4096	2731	OFF	4096	2731	ON
	2K	1418	2400	59	pixel	2048	1365	OFF	2048	1365	ON



## Desligar o scanner

Não desligue o scanner quando a lâmpada indicadora pisca.

### *Desligar o cabo USB*

Deixe o DiIMAGE Scan Utility. Confirme que a lâmpada indicadora não pisca. Desligue o scanner e de seguida retire o cabo.

### *Desligar o cabo IEEE com 2000 professional, XP, e Macintosh*

Deixe o DiIMAGE Scan Utility. Confirme que a lâmpada indicadora não pisca. Desligue o scanner e de seguida retire o cabo.

### *Desligar o IEEE com Windows ME*

Desligue o computer e de seguida desligue o scanner; o cabo deve ser retirado. Nunca use "unplug-or-eject-hardware routine" poderá ocorrer um erro de sistema.

## História Minolta

Em 20 de Fevereiro de 1962, John Glenn tornou-se o primeiro Americano a realizar a órbita da Terra. A bordo da nave espacial Friendship 7 estava uma câmara Minolta Hi-matic para gravar o acontecimento histórico. O voo de três vezes em órbita à volta da Terra demorou 4 horas, 55 minutos e 23 segundos, a uma média de 28,000 kph (17,500 mph).

Mr. Glenn visitou a fábrica Sakai no Japão em 24 de Maio de 1963, para plantar uma palmeira para celebrar a ocasião. A palmeira ainda se encontra no jardim da fábrica e mede actualmente cerca de 8 metros de altura (26ft).

A câmara? Esta não se perdeu. Está em exibição no Museu Smithsonian Institution National Air and Space em Washington D.C. Este e outros objectos pertencentes à nave de John Glenn podem ser vistos na galeria 210, "Apollo to the Moon."



## Resolução de problemas

Esta secção cobre os problemas menores que podem surgir com o funcionamento do scanner. Para maiores problemas ou avaria contacte os serviços técnicos da Minolta.

SINTOMA OU MENSAGEM	SOLUÇÃO
Quando inicia o software de utilitário, a mensagem não pode confirmar conexão do scanner - aparece	Confirme se o cabo está bem instalado. Desligue e volte a ligar o scanner. Clique em OK para continuar.
Quando inicia o software surge uma mensagem de erro	Feche a porta do scanner (p.22). Clique em OK para continuar
<ul style="list-style-type: none"><li>• O software utilitário congela</li><li>• O tempo de digitalização aumenta.</li></ul>	Desligue o scanner. Cancele a aplicação de processamento de imagem e aumente a locação da memória. Reinicie o computador e o scanner.
Cor de imagem não habitual quando digitaliza filme negativo a cores	Confirme se seleccionou na janela principal filme negativo a cores redigitalize a imagem ou o balanço de cor usando as ferramentas de processamento de imagem do utilitário. Se o problema persistir reinstale o software.
A imagem digitalizada não está nítida	Selecione a opção autofocus na caixa de diálogo de preferências ou use o point AF ou focagem manual.
A imagem não está nítida com o controlo de focagem manual	Active a função de focagem manual na caixa de preferências
O sistema AF não funciona	Desactive a função de focagem manual na caixa de preferências
Aparece a mensagem de "Cannot-verify-home-position" durante a digitalização.	O suporte do filme foi bloqueado durante a digitalização. Desligue o scanner e reinicie o computador.
A lâmpada indicadora do scanner pisca rapidamente	Feche a porta, desligue e reinicie o scanner, utilitário e aplicação.
Aparece a mensagem de instale suporte	Recoloque o suporte no scanner.
A mensagem de "holder-does-not-match-selected-film" aparece.	Ajuste o formato de filme correcto no DiIMAGE Scan Utility ou coloque o suporte correcto no scanner.
Mensagem de memória insuficiente	Aumente a memória para a aplicação principal. Se foram digitalizadas múltiplas imagens feche e volte a lançar a aplicação principal.
A imagem prévisualizada exibe uma reprodução de cor não habitual.	Retire o suporte do filme e feche a porta do scanner. Pressione shift+control+I (Windows) ou command+shift+I (Macintosh) para reinicializar o scanner.

## Verifique instalação do software - Windows

Se o scanner foi conectado ao computador e ligado antes do software estar instalado. O computador pode não reconhecer o scanner após o software estar instalado. Siga as instruções que se seguem:

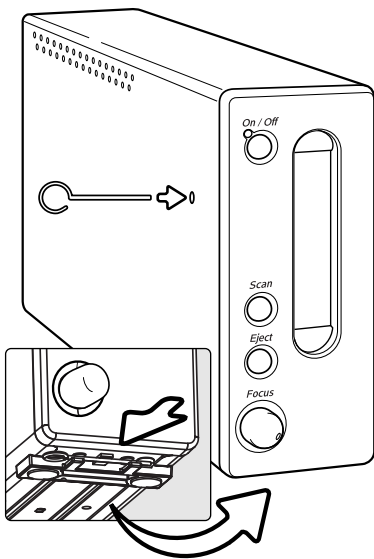
- 1 *Windows 98, 2000, Me*: clique no ícone meu computador. Selecione “propriedades” do menu principal.  
*Windows XP*: a partir do menu iniciar entre no painel de controlo. Clique na categoria de manutenção e desempenho. Clique no botão de sistema para abrir a janela de propriedades.
- 2 *Windows 2000 e XP*: selecione o tab hardware na janela de propriedades e clique no botão de gestão do dispositivo.  
*Windows 98 e Me*: clique no tab. da gestão de dispositivo na janela de propriedades.
3. O ficheiro do driver deve estar localizado em “ imaging-device location” no gestor de dispositivo. Clique no local para exibir os ficheiros. O Minolta DiMAGE 5400 deve estar listado como dispositivo de imagem.

Se não está localizado no dispositivo de imagem, abra outro dispositivo no gestor de dispositivos. Se o Minolta DiMAGE 5400 estiver listado siga as instruções seguintes para apagar o driver.

- 1 Clique no driver para o seleccionar para apagar.
- 2 *Windows 2000 e XP*: clique no botão de acção para exibir o menu. Selecione desinstalar. Aparecerá um ecrã de confirmação. Clique no botão sim para remover o driver do sistema.  
*Windows 98 e Me*: clique no botão remover. Aparece um ecrã de confirmação. Clique no botão sim para remover o driver do sistema.
- 3 Reinicie o computador. confirme se o driver do scanner está na localização apropriada seguindo as instruções no topo da página.

Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows 98, 98SE (Segunda Edição), ou 2000 Professional, aparecerá brevemente o indicativo de encontrado novo hardware. Não necessita nenhuma acção. Com o Windows 2000, pode aparecer a mensagem “ Marca digital não encontrada”. Clique o botão Sim para completar a instalação do scanner.

Quando o scanner é inicialmente conectado a um computador com o sistema operativo Windows XP, aparecerá o indicativo de encontrado novo hardware. Clique no botão Seguinte a mensagem de “ não superou o teste do Logo Windows”. Clique o botão mesmo assim continuar para completar a instalação do scanner.



## Feche a porta do scanner

A porta fecha automaticamente quando o suporte do filme é retirado. A porta deve ser fechada para reinicializar o scanner.

Se a porta não fechar, pode fechá-la manualmente com a ferramenta de reinicialização existente na parte lateral do scanner. Insira a ferramenta no furo aí existente até o fecho desbloquear a porta. Não force a ferramenta no interior do furo.

A ferramenta pode ser guardada num clip especial existente no pé frontal da unidade do scanner. Deslize a ferramenta entre a parte frontal e traseira do clip, ver ilustração.

## Suporte técnico

Por favor contacte o seu revendedor para informação sobre instalação, interface USB ou compatibilidade de aplicações. Por favor tenha sempre disponível os elementos seguintes quando contacta com os serviços técnicos Minolta:

- 1 Nome, modelo do seu computador e sistema operativo.
- 2 A aplicação RAM disponível de espaço no disco rígido.
- 3 Outros dispositivos USB, IEEE 1394 ou FireWire conectados.
- 4 Nº da versão DiIMAGE Scan Utility. Este número é exibido colocando o cursor do rato na barra de estado na janela principal.
- 5 Descrição do problema.
- 6 Qual a mensagem que aparece no ecrã quando ocorre o problema.
- 7 Frequência do problema.

## Garantia e registo do produto

Por favor disponha de algum tempo para preencher a garantia e cartão de registo. Apoio técnico, actualizações de software e informação de produto estão disponíveis quando o produto se encontra registado.

## Especificações técnicas

Tipo de scanner:	Filme móvel, sensor fixo, leitura passagem única
Tipo de filme:	Colorido / Preto e branco, Negativo / Positivo
Formatos filme:	Filme 35mm
Formato leitura máx.:	24.61 x 36.69 mm (5232 x 7800 pixels)
Resolução óptica de entrada:	5400 dpi
Tipo de sensor:	CCD a cores 3 linhas com 5300 pixels/linha
Conversão A/D:	16 bit
Profundidade de cor:	8 bit e 16 bit por canal de cor
Alcance:	4.8
Fonte de iluminação:	Luz fluorescente de cátodo frio
Focagem:	Focagem automática, Point AF, focagem manual
Interface:	IEEE 1394, USB 2.0 (USB 1.1 compatível)
Consumo energia:	Máx. 30 W
Dimensões (LXAXP):	65 x 165 x 360 mm 2.6 x 6.5 x 14.0 in
Peso (aprox.):	2.5 kg / 5.5 lb
Sistema operativos:	10° – 35°C (50° – 95°F), 15 – 85% humidade sem condensação
Ambiente de armazenamento:	-20° – 60°C (-4° – 140°F), 10 – 85% humidade sem condensação
Tempo digitalização (aprox.):	

	USB 2.0*	IEEE1394*	FireWire**
Índice	15 seg.	15 seg.	16 seg.
Pré-dig.	10 seg.	10 seg.	12 seg.
Digit.	60 seg.	68 seg.	69 seg.

O tempo de digitalização altera de acordo com as preferências usadas. O tempo de digitalização pode ser maior para filmes negativos do que positivos.

Condições teste:

Suporte de slides SH-M10 filme positivo colorido, 5400 dpi profundidade 8-bit, sem exposição auto, nem correcção de imagem:

\*Windows: Pentium IV 2.53 GHz, Windows XP Professional, 1 GB RAM, 60.9 GB espaço no disco rígido, porta USB incorporada, interface Melco IFC-ILP4 IEEE, Adobe Photoshop ver. 7.0.1.

\*\*Macintosh: PowerPC G4 1 GHz, Mac OS X 10.2.1, 1 GB RAM, 70.7 GB disco rígido livre, porta Apple FireWire, Adobe Photoshop ver. 7.0.1.

Especificações baseadas na última informação disponível à data de impressão e sujeitas a alteração sem aviso prévio.



Oferecemos apoio digital 24 H em  
**[www.minoltasupport.com](http://www.minoltasupport.com)**.

Know-how, composição de imagem, edição de imagem digital. Descubra mais em Minolta's new internet world e visite  
**[www.minoltaphotoworld.com](http://www.minoltaphotoworld.com)**

© 2003 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention  
and the Universal Copyright Convention.

0-43325-53204-7

9222-2890-20 AV-A304/ME200304  
Printed in Germany